

# 商交所被查 張震遠主動停公職

## 警拘3男檢電腦 梁振英強調依法行事

香港文匯報訊(記者 姚寶)上星期向證監會自願交回牌照的香港商品交易所,涉嫌財務方面嚴重違規,證監會已轉介商業罪案調查科跟進。警方昨日先後拘捕3人,晚上前往位於數碼港的一間商品交易公司進行調查,又檢走電腦等證物。商交所主席張震遠發表聲明,表示由於商交所正接受警方調查,現階段不能作出任何評論。同時,由於認為調查期間自己不適合繼續履行公職,張震遠昨日已向特首梁振英要求暫停所有公職。梁振英表示已接納張震遠由即時起暫時停止履行所有公職的要求,他強調警方和證監會均具備法定執行權力,依法行事。



張震遠發聲明稱會全面配合警方調查。資料圖片

證監會昨晚發聲明表示,上星期三已經就香港商品交易所財務方面涉嫌違規展開調查,由於所取的證據顯示事態嚴重,已經轉介商業罪案調查科跟進,證監會亦會繼續調查,與商業罪案調查科配合。警方表示,獲獲證監會轉介,昨日已拘捕一名55歲姓戴的男子,懷疑他與一間商品交易公司涉及的一宗行使假文件騙案有關,晚上再拘捕多2人,分別50歲姓李及50歲姓連男子被通宵扣留。商業罪案調查科近10名人員,昨日黃昏前往香港商品交易所位於數碼港的辦事處搜證,至晚上10時左右離開,帶走四五部電腦硬盤,懷疑為證物。其後證實拘捕多2人。

### 張震遠:全面配合警調查

商交所主席張震遠發表聲明指,由於商交所正接受警方調查,現階段不能作出任何評論,以免影響調查,商交所和他本人會全面配合警方調查。他亦無回應被捕的姓戴男子,是否商品交易所的職員,只表示稍後會交代。張震遠又表示,認為調查期間,自己不適合繼續履行公職,所以昨日黃昏已主動向特首要求,暫時停止履行所有公職,他又說,自己任公職的機構,都有卓越和盡忠職守的團隊,相信在他請假期間,他們會謹

守崗位,服務公眾。行政長官辦公室表示,梁振英傍晚接獲張震遠通知,指由於香港商品交易所正接受警方調查,要求暫時停止履行包括行政會議、市區重建局、紀律人員薪俸及服務條件常務委員會,及策略發展委員會委員等職務,行政長官已接納其要求。梁振英強調,香港商品交易所依法受證監會監管,警方和證監會均具備法定執行權力,依法行事。他深信監管及執法機構不偏不倚,秉公處理,他作為行政長官,不應評論,亦不會影響他們的工作。

### 葉劉指做法恰當盼水落石出

行會成員葉劉淑儀表示,張震遠向梁振英要求暫時停止履行包括行會及市建局等公職,做法恰當,因為他擔任主席的香港商品交易所涉及刑事案件,雖然現時沒有證據顯示張震遠本人涉案,但在事情水落石出之前,他暫時停止公職比較好。葉劉淑儀並承認,事件對行政會議形象有負面影響,但張震遠及梁振英迅速處理,相信不影響行會公正性,而行會有十多名非官守議員,相信亦不影響運作。



商業罪案調查人員到數碼港商交所搜查。



商罪科人員帶走多個電腦硬盤離開。

## 證監會:處理商交所絕無手鬆

香港文匯報訊(記者 周紹基)商交所主席張震遠因為入不敷支,自願向證監會放棄牌照,卻有立法會議員質疑,證監會為何不主動「釘牌」,處理手法寬鬆,更懷疑是因張震遠是行會成員,「位高權重」而獲得優待。證監會昨日發表聲明,表示該會鑑於商交所近期財政狀況惡化,故向商交所發出通知,表示有意撤回其「交易所」牌照。根據《證券及期貨條例》規定,證監會在作出決定前,須給予商交所回應證監會的機會,這並不代表任何特殊待遇,亦非彈性處理商交所事件。

證監會稱,有關做法確保了當事人在處理過程中,獲得公平對待。而經過上述程序後,商交所仍無法令證監會信納其可以符合該會認可的財政條件。商交所亦決定不就證監會撤回其牌照提出異議,並同意交回有關牌照,證監會已即時撤回商交所的認可資格,並安排讓商交所有序地進行平倉。證監會又解釋,商交所的交易運作結束程序,與一般經紀行的結束程序截然不同。由於商交所並無持有客戶資產,因此毋須進行客戶賬戶資料確認程序。該會指,商交所的平倉過程順利,目前已告完成。商交所聘用的獨立結算所LCH.Clearnet,已開始向各結算成員,發還與商交所市場有關的抵押品。

## 市場早傳財困 上周主動棄牌照

香港文匯報訊(記者 周紹基)市場早就傳出商交所財困的消息,但一直無法證實,直到上周末張震遠終於宣布「自願放棄」自動化交易服務供應商牌照,並將剩餘合約平倉,商交所交易平台的運作才告正式停止。張震遠擔任多項公職,更是行會成員,商交所停業的消息一出,隨即傳聞四起,張震遠曾強調其商業業務與公職完全無關,商交所事件不會影響他的公職服務。

在行會的申報,目前受薪工作僅為市建局及商交所主席,及兩間上市公司的獨立非執董,但4項職務多年來所涉及的資金,只約2,302.4萬元,與投資商交所的5.6億元仍有一段距離。

商交所上周末主動向證監會交回交易所牌照後,隨即有立法會議員質疑,證監會是否因張震遠是行會成員身份,而寬鬆處理事件,要求證監會向大眾交代。另外,行政會議原定每周二舉行例會,卻罕有地暫停一次,官方解釋是因為沒有議程,並指已徵得行會成員的同意。不過,仍有意見認為,特首梁振英暫停行會會議是逃避回應張震遠事件。

### 市場質疑張震遠經營資金

不過,市場質疑張震遠投資商交所的資金來源。商交所自2008年創辦至今,已投入超過10億元,張震遠持有其中56%股權,即涉資約5.6億元,但市場認為在本港及海外都沒有物業的張震遠,何來大筆資金經營商交所。根據張震遠去年

商交所自2008年創辦,直至2011年才獲批准推出產品買賣,且僅得黃金及白銀期貨兩種合約,成交量又極低。從2011年5月推出至今今年4月底計,兩類產品合計成交合約僅得238萬張,累計收入約1,856萬元,跟股東投入的近10億元的資金比較,完全不成比例。

## 黑客侵港奧委會 洩2,800市民私隱

香港文匯報訊(記者 杜法祖)警方商業罪案調查科正調查「中國香港體育協會暨奧林匹克委員會」網頁疑遭「黑客」入侵,將近3,000名市民的個人資料外洩事件,暫無人被捕。案件列作「有犯罪或不誠實意圖而取用電腦」處理。罪案科科技罪案組人員前日(20日)發現,懷疑疑於「中國香港體育協會暨奧林匹克委員會」網頁(http://www.hkolympic.org/)資料庫內2,800多名市民的個人資料,被轉載於另一網站,相信是其網頁早前被非法入侵所致。警方初步調查顯示,外洩的資料為「2011香港傑出運動員選舉」網上公眾投票人士及候選運動員的個人資料,包括姓名、身份證號碼、出生日期、電話號碼、電郵地址及住址。

## 拐童做親子鑑定 經理囚42個月

香港文匯報訊(記者 杜法祖)去年12月伊利沙伯醫院發生拐帶2歲女童案,涉案被捕已婚會所經理謝子傑,聲稱為了欺騙女友而犯案,目的是令新相識的女友相信他的女兒非親生,故故意在醫院拐走女童到警務所作DNA親子鑑定,完成後即將女童遺棄。警方其後公開案中閉路電視影像,經理遭女友認出報警拘捕,再揭發他盜取別人信用卡及偷竊鑽戒。該名擁有大學學歷的會所經理昨在區域法院因拐帶、拋棄兒童及爆竊等罪,被判入獄39個月,由於被告違反感化令,乃加刑3個月,即共入獄42個月。法官指被告辯稱拐帶女童是為了瞞騙女友,實令人費解。

## 怪風黃雨襲港80分鐘



荃灣灰窰角街被陣風吹毀棚架搖搖欲墜。

影響,本港昨上午11時左右突風雲變色,雷電交加並滂沱大雨,外出市民好不狼狽,天文台於上午11時10分發出黃色暴雨警告信號,至中午12時30分才取消,其間在流浮山錄得時速逾100公里陣風,而在流浮山田廈路、青衣及深井青龍頭海面,更疑出現「石湖風」。

### 吹側吊船困2女工

「黃雨」期間,在灣仔告士打道及馬師道一幢商業大廈及屯門兆邦苑,分別有外牆吊船因受強風吹襲搖擺,工人被困。其中告士打道的吊船更側傾,2名清潔女工需由消防員救下,當中1人扭傷腰送院。另在粉嶺馬路,一個建築地盤有2部安裝在樓宇外牆運送建材的臨時升降機頂部支架,疑被強風吹塌壓在天台上,幸無釀成傷亡。

此外在流浮山田廈路近富花園一個貨櫃場,昨上午11時半疑遭「石湖風」吹襲,數個疊高的貨櫃突然倒塌,當場壓毀附近一輛拖頭,司機受傷被困,由工人合力救出送院。約同一時間,城門隧道往沙田方向近美城苑對開斜坡,以及元朗大棠路路邊,均有大樹



流浮山貨櫃倒塌,壓毀拖頭傷司機。網上圖片

場下阻礙行車線;另在荃灣灰窰角街及八鄉錦田,分別有地盤棚架被強風吹倒或倒塌;在元朗西善街,有食肆門外的巨型招牌被強風吹至搖搖欲墜,需警員封路召來工人拆除。「石湖風」昨午亦吹襲深井青龍頭及青衣一帶海面,強烈陣風令海面船隻要停航暫避。

### 「石湖風」可達暴風程度

「石湖風」是當低壓槽中的颱風橫過香港而造成的陣風強度急上升的現象,通常會伴隨大雨及雷暴,風力可達烈風至暴風程度,通常只會在下午出現,每次持續2分鐘至30分鐘不等。近年最嚴重的「石湖風」意外發生於2005年5月,當日葵涌貨櫃碼頭錄得時速達135公里陣風,吹塌30多個貨櫃壓死一名貨櫃車司機。

## 男童屯院術後亡 裁定死於不幸

香港文匯報訊(記者 杜法祖)13歲男童張睿霆前年在屯門醫院接受顱顏融合手術,術後拔喉出現呼吸困難,昏迷18日後死亡。死因庭昨裁定睿霆死於不幸,陪審團就案件提出5項建議,包括日後手術若涉教學安排,病人及家屬應有知情權及決定權,醫生必須向病人詳細解釋手術風險,院方亦須加強急救訓練等。

### 母:兒命為醫療體系上寶貴一課

張母昨離庭時形容兒子是用生命為醫療體系上了寶貴一課,期望公眾繼續監察本港醫療體系作出改善,至於會否再追究責任,她表示會交由律師研究。屯門醫院回應,會研究陪審團提出之建議,並再次向睿霆家人致以最深切慰問。

2011年8月4日,準備升中三的張睿霆在屯門醫院接受顱顏融合手術,主力操刀的包括美國兒童腦外科

## 裁定死於不幸

威彭教授(Dr. Dachling Pang),及曾為菲律賓人質事件傷者梁頌學主診的屯院腦外科醫生方道生。術後醫生即時拔喉,睿霆出現呼吸困難,腦部缺氧受損,昏迷留醫深切治療部,延至同月22日不治。

歷時15日的死因研訊昨日結束,5名陪審員退庭商議近4小時後,一致裁定睿霆死於不幸。死因裁判官黃偉權特別感謝陪審員連日來出席研訊,並向家屬致以深切慰問,希望家屬早日走出傷痛陰霾「向前走」,睿霆父母聞言不禁以紙巾拭淚。

### 陪審團對裁決提5項建議

死者家屬早前投訴未獲告知手術教學用途及進行錄影,質疑院方為製作「教學騷」,草率決定動手術;又認為術後即時拔喉乃錯誤決定,本已離開手術室的醫生得悉睿霆呼吸困難即時折返搶救,卻花近47

分鐘才能重新插喉。

陪審團昨裁決時提出5項建議,包括:(一)若手術涉及教學安排,病人及家屬應有知情權及決定權,並以書面同意確認;(二)醫生應向病人詳細解釋手術風險及相關併發症,風險應列明在手術同意書中;(三)不論到訪或本地醫生,診斷必須寫在病人牌板(病歷紀錄)上;(四)院方應增設急救訓練課程,並將此納入專科訓練,透過定期模擬急救演習,加深醫生對儀器的認識及使用技巧;(五)涉及高風險或特殊手術,參與醫生必須留守手術室處理突發情況,直至拔喉完成。

醫管局回應表示,為針對因氣道阻塞導致插喉有困難的個案,屯門醫院事後已組成包括腦外科、普通外科、麻醉科、耳鼻喉科、骨科等的跨專業工作團隊,共同制訂參考指引。醫護人員已參與情境模擬訓練,以加強應付手術時出現的突發情況。院方亦提示醫護人員在進行任何醫療程序前,均須向病人及家屬詳細解釋,並作適當紀錄。

**熱烈歡迎**  
**貴州省委書記趙克志**  
**省長陳敏爾率團蒞港**  
**祝賀**  
**2013貴州·香港投資貿易活動周**  
**圓滿成功**  
**霍震寰**  
敬賀

<p><b>今日香港天氣預測</b></p> <p>2013年 5月22日 星期三</p> <p>多雲,有驟雨及幾陣狂風雷暴,雨勢有時頗大</p> <p>氣溫: 24°C - 29°C 濕度: 80%-95%</p> <p>潮漲: 06:22(1.8m) 18:38(1.6m)</p> <p>潮退: 12:19(1.0m) --</p> <p>日出: 05:41 日落: 18:59</p>	<p><b>空氣污染指數</b></p> <p>一般監測站#</p> <p>污染指數: 30-60</p> <p>空氣指數: 中等至偏高</p> <p>路邊監測站*</p> <p>污染指數: 70-100</p> <p>空氣指數: 偏高</p> <p>0-25 輕微 #設於中西區、葵涌、觀塘、深水埗、沙田、大埔、荃灣及元朗。</p> <p>26-50 中等</p> <p>51-100 偏高</p> <p>101-200 甚高</p> <p>201-500 嚴重 *設於銅鑼灣及旺角。</p>	<p><b>中國各大城市天氣預測</b></p> <table border="1"> <tr><th>城市</th><th>最低</th><th>最高</th><th>預測</th></tr> <tr><td>北京</td><td>18°C</td><td>28°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>上海</td><td>10°C</td><td>25°C</td><td>天晴</td></tr> <tr><td>廣州</td><td>20°C</td><td>33°C</td><td>天晴</td></tr> <tr><td>香港</td><td>21°C</td><td>33°C</td><td>天晴</td></tr> <tr><td>台北</td><td>19°C</td><td>33°C</td><td>天晴</td></tr> <tr><td>成都</td><td>19°C</td><td>33°C</td><td>天晴</td></tr> <tr><td>重慶</td><td>21°C</td><td>35°C</td><td>天晴</td></tr> </table>	城市	最低	最高	預測	北京	18°C	28°C	多雲	上海	10°C	25°C	天晴	廣州	20°C	33°C	天晴	香港	21°C	33°C	天晴	台北	19°C	33°C	天晴	成都	19°C	33°C	天晴	重慶	21°C	35°C	天晴	<p><b>世界各大城市天氣預測</b></p> <table border="1"> <tr><th>城市</th><th>最低</th><th>最高</th><th>預測</th></tr> <tr><td>馬尼拉</td><td>27°C</td><td>34°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>新德里</td><td>30°C</td><td>45°C</td><td>天晴</td></tr> <tr><td>倫敦</td><td>15°C</td><td>27°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>紐約</td><td>15°C</td><td>27°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>東京</td><td>17°C</td><td>27°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>台北</td><td>27°C</td><td>34°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>香港</td><td>27°C</td><td>34°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>廣州</td><td>27°C</td><td>34°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>上海</td><td>27°C</td><td>34°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>北京</td><td>26°C</td><td>34°C</td><td>雷暴</td></tr> </table>	城市	最低	最高	預測	馬尼拉	27°C	34°C	多雲	新德里	30°C	45°C	天晴	倫敦	15°C	27°C	多雲	紐約	15°C	27°C	多雲	東京	17°C	27°C	多雲	台北	27°C	34°C	多雲	香港	27°C	34°C	多雲	廣州	27°C	34°C	多雲	上海	27°C	34°C	多雲	北京	26°C	34°C	雷暴	<p><b>未來四日天氣預告</b></p> <p>查詢天氣: 1878200 查詢時差: 10013或1000</p> <table border="1"> <tr><th>日期</th><th>氣溫</th><th>濕度</th><th>天氣</th></tr> <tr><td>23/5(星期四)</td><td>26°C - 30°C</td><td>75%-95%</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>24/5(星期五)</td><td>26°C - 31°C</td><td>75%-95%</td><td>大致多雲</td></tr> <tr><td>25/5(星期六)</td><td>27°C - 31°C</td><td>80%-95%</td><td>大致多雲</td></tr> <tr><td>26/5(星期日)</td><td>26°C - 29°C</td><td>80%-95%</td><td>多雲間有雨及狂風</td></tr> </table>	日期	氣溫	濕度	天氣	23/5(星期四)	26°C - 30°C	75%-95%	多雲	24/5(星期五)	26°C - 31°C	75%-95%	大致多雲	25/5(星期六)	27°C - 31°C	80%-95%	大致多雲	26/5(星期日)	26°C - 29°C	80%-95%	多雲間有雨及狂風	<p><b>中國各大城市天氣預測</b></p> <table border="1"> <tr><th>城市</th><th>最低</th><th>最高</th><th>預測</th></tr> <tr><td>廣州</td><td>24°C</td><td>31°C</td><td>雷暴</td></tr> <tr><td>上海</td><td>17°C</td><td>27°C</td><td>天晴</td></tr> <tr><td>海口</td><td>25°C</td><td>31°C</td><td>雷暴</td></tr> <tr><td>杭州</td><td>20°C</td><td>32°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>台北</td><td>20°C</td><td>33°C</td><td>天晴</td></tr> <tr><td>香港</td><td>21°C</td><td>33°C</td><td>天晴</td></tr> <tr><td>成都</td><td>19°C</td><td>33°C</td><td>天晴</td></tr> <tr><td>重慶</td><td>21°C</td><td>35°C</td><td>天晴</td></tr> </table>	城市	最低	最高	預測	廣州	24°C	31°C	雷暴	上海	17°C	27°C	天晴	海口	25°C	31°C	雷暴	杭州	20°C	32°C	多雲	台北	20°C	33°C	天晴	香港	21°C	33°C	天晴	成都	19°C	33°C	天晴	重慶	21°C	35°C	天晴	<p><b>世界各大城市天氣預測</b></p> <table border="1"> <tr><th>城市</th><th>最低</th><th>最高</th><th>預測</th></tr> <tr><td>馬尼拉</td><td>27°C</td><td>34°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>新德里</td><td>30°C</td><td>45°C</td><td>天晴</td></tr> <tr><td>倫敦</td><td>15°C</td><td>27°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>紐約</td><td>15°C</td><td>27°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>東京</td><td>17°C</td><td>27°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>台北</td><td>27°C</td><td>34°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>香港</td><td>27°C</td><td>34°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>廣州</td><td>27°C</td><td>34°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>上海</td><td>27°C</td><td>34°C</td><td>多雲</td></tr> <tr><td>北京</td><td>26°C</td><td>34°C</td><td>雷暴</td></tr> </table>	城市	最低	最高	預測	馬尼拉	27°C	34°C	多雲	新德里	30°C	45°C	天晴	倫敦	15°C	27°C	多雲	紐約	15°C	27°C	多雲	東京	17°C	27°C	多雲	台北	27°C	34°C	多雲	香港	27°C	34°C	多雲	廣州	27°C	34°C	多雲	上海	27°C	34°C	多雲	北京	26°C	34°C	雷暴
城市	最低	最高	預測																																																																																																																																																																																			
北京	18°C	28°C	多雲																																																																																																																																																																																			
上海	10°C	25°C	天晴																																																																																																																																																																																			
廣州	20°C	33°C	天晴																																																																																																																																																																																			
香港	21°C	33°C	天晴																																																																																																																																																																																			
台北	19°C	33°C	天晴																																																																																																																																																																																			
成都	19°C	33°C	天晴																																																																																																																																																																																			
重慶	21°C	35°C	天晴																																																																																																																																																																																			
城市	最低	最高	預測																																																																																																																																																																																			
馬尼拉	27°C	34°C	多雲																																																																																																																																																																																			
新德里	30°C	45°C	天晴																																																																																																																																																																																			
倫敦	15°C	27°C	多雲																																																																																																																																																																																			
紐約	15°C	27°C	多雲																																																																																																																																																																																			
東京	17°C	27°C	多雲																																																																																																																																																																																			
台北	27°C	34°C	多雲																																																																																																																																																																																			
香港	27°C	34°C	多雲																																																																																																																																																																																			
廣州	27°C	34°C	多雲																																																																																																																																																																																			
上海	27°C	34°C	多雲																																																																																																																																																																																			
北京	26°C	34°C	雷暴																																																																																																																																																																																			
日期	氣溫	濕度	天氣																																																																																																																																																																																			
23/5(星期四)	26°C - 30°C	75%-95%	多雲																																																																																																																																																																																			
24/5(星期五)	26°C - 31°C	75%-95%	大致多雲																																																																																																																																																																																			
25/5(星期六)	27°C - 31°C	80%-95%	大致多雲																																																																																																																																																																																			
26/5(星期日)	26°C - 29°C	80%-95%	多雲間有雨及狂風																																																																																																																																																																																			
城市	最低	最高	預測																																																																																																																																																																																			
廣州	24°C	31°C	雷暴																																																																																																																																																																																			
上海	17°C	27°C	天晴																																																																																																																																																																																			
海口	25°C	31°C	雷暴																																																																																																																																																																																			
杭州	20°C	32°C	多雲																																																																																																																																																																																			
台北	20°C	33°C	天晴																																																																																																																																																																																			
香港	21°C	33°C	天晴																																																																																																																																																																																			
成都	19°C	33°C	天晴																																																																																																																																																																																			
重慶	21°C	35°C	天晴																																																																																																																																																																																			
城市	最低	最高	預測																																																																																																																																																																																			
馬尼拉	27°C	34°C	多雲																																																																																																																																																																																			
新德里	30°C	45°C	天晴																																																																																																																																																																																			
倫敦	15°C	27°C	多雲																																																																																																																																																																																			
紐約	15°C	27°C	多雲																																																																																																																																																																																			
東京	17°C	27°C	多雲																																																																																																																																																																																			
台北	27°C	34°C	多雲																																																																																																																																																																																			
香港	27°C	34°C	多雲																																																																																																																																																																																			
廣州	27°C	34°C	多雲																																																																																																																																																																																			
上海	27°C	34°C	多雲																																																																																																																																																																																			
北京	26°C	34°C	雷暴																																																																																																																																																																																			